

SÉNAT DE BELGIQUE

SESSION DE 1947-1948.

Projet de loi sur l'exercice de la profession d'avocat et instituant des conseils de discipline d'appel.

AMENDEMENTS PRÉSENTÉS
PAR LE GOUVERNEMENT
AU TEXTE DE LA COMMISSION.

ARTICLE PREMIER.

III. — *Premier alinéa :*

Supprimer les mots « du Barreau ».

Deuxième alinéa :

Supprimer les mots « l'un pouvant dans ce cas être choisi au sein du Barreau auquel appartient l'intéressé ».

Troisième alinéa :

La dernière phrase est modifiée comme suit :

« Ces avocats sont choisis parmi les anciens membres du Conseil de Discipline du Barreau qui procède à leur désignation ou à leur défaut, parmi les anciens membres du Conseil de Discipline de l'Ordre des Avocats près la Cour d'Appel du ressort. »

ART. 4.

A. — Modifier le second alinéa comme suit :

« Les décisions définitives portant exclusion ou radiation du Tableau seront inscrites sur une liste déposée au secrétariat de l'Ordre, auquel appartient l'avocat condamné. Cette liste sera tenue à la disposition des membres du Barreau. »

Le Ministre de la Justice,
P. STRUYE.

Voir :

Documents du Sénat :

289 (Session de 1946-1947) : Projet de loi;
47 (Session de 1947-1948) : Amendement;
145 (Session de 1947-1948) : Rapport;
169 (Session de 1947-1948) : Amendement.

BELGISCHE SENAAT

ZITTING 1947-1948.

Wetsontwerp betreffende de uitoefening van het beroep van advocaat en houdende invoering van tuchtraden van beroep.

AMENDEMENTEN DOOR DE REGERING
VOORGESTELD
OP DE TEKST VAN DE COMMISSIE

EERSTE ARTIKEL.

III. — *Eerste alinea :*

De woorden « der Balie » te doen wegvallen.

Tweede alinea :

De woorden « één van hen kan in dat geval gekozen worden in de Balie, waartoe de betrokkene behoort », te doen wegvallen.

Derde alinea :

De laatste volzin te wijzigen als volgt :

« Die advocaten worden gekozen onder de gewezen leden van de Tuchtraad van de Balie welke hen aanwijst of, bij hun ontstentenis, onder de gewezen leden van de Tuchtraad der Advocatenorde bij het Hof van Beroep van het rechtsgeoid. »

ART. 4.

A. — Het tweede lid te wijzigen als volgt :

« De definitieve beslissingen tot uitsluiting of schrapping van de Tabel, worden vermeld op een lijst die berust op het secretariaat van de Orde waartoe de veroordeelde advocaat behoort. Die lijst wordt ter beschikking van de leden van de Balie gehouden. »

De Minister van Justitie,
P. STRUYE.

Zie :

Gedr. Stukken van de Senaat :

289 (Zitting 1946-1947) : Wetsontwerp;
47 (Zitting 1947-1948) : Amendement;
145 (Zitting 1947-1948) : Verslag;
169 (Zitting 1947-1948) : Amendement.

Justification.

1^o Les modifications apportées aux 1^{er} et 3^e alinéas du III de l'article 1^{er} sont de pure forme.

2^o Les modifications apportées à l'alinéa 2 du III de l'article 1^{er} sont justifiées à la page 8 du rapport de la Commission de la Justice du Sénat (Doc. 145). Il n'est, en effet, pas possible que l'assemblée générale de l'Ordre des Avocats près la Cour d'Appel puisse procéder à un choix parmi les avocats faisant partie d'un Barreau de moins de 50 membres exerçant leur profession dans un arrondissement éloigné du siège de la Cour d'Appel (par exemple, le choix, par l'assemblée générale de l'Ordre des Avocats près la Cour d'Appel de Gand, d'avocats du Barreau de Furnes).

3^o La modification apportée à l'article 4 tend à permettre à tous les membres du Barreau d'avoir connaissance des décisions définitives d'exclusion ou de radiation, tout en évitant une publicité inutile ou hors de proportion avec la sanction prononcée.

Verantwoording.

1^o De in de alinea's 1 en 3 van III van artikel één aangebrachte wijzigingen betreffen louter de vorm.

2^o De wijzigingen aangebracht in alinea 2 van III van artikel één, worden verantwoord op bladzijde 8 van het verslag van de Commissie van Justitie van de Senaat (Gedr. St., 145). Inderdaad, het is niet mogelijk dat de algemene vergadering van de Orde der Advocaten bij het Hof van Beroep een keus zou kunnen doen onder de advocaten die deel uitmaken van een Balie met minder dan 50 leden die hun ambt uitoefenen in een van de zetel van het Hof van Beroep afgelegen arrondissement (bij voorbeeld, de keuze, door de algemene vergadering van de Orde der Advocaten bij het Hof van Beroep te Gent, van advocaten van de Balie te Veurne).

3^o De in artikel 4 aangebrachte wijziging strekt er toe al de leden van de Balie de gelegenheid te geven inzage te nemen van de definitieve beslissingen tot uitsluiting of schrapping, en tevens nutteloze of een buiten verhouding met de uitgesproken straf zijnde openbaarheid te voorkomen.